

# ***FM/MW/LW Auto radio CD uređaj***

Upute za uporabu \_\_\_\_\_

**HR**

Za isključenje DEMO funkcije pogledajte str. 16.









## ***CDX-GT800D***

## Dobrodošli!

Zahvaljujemo na kupnji ovog Sonyjevog auto radio CD uređaja. Na ovom uređaju možete uživati u sljedećim funkcijama:

### • Reprodukcijski disk:

Možete reproducirati CD-DA (i one koji sadrže CD TEXT\*), CD-R/CD-RW-diskove (MP3/WMA zapise snimljene u Multi Session formatu (str. 20)) i ATRAC CD (formati ATRAC3 i ATRAC3plus (str. 20)).

Vrsta diska	Oznaka na disku	
CD-DA		
MP3 WMA ATRAC CD		
		

### • Radijski prijem:

Funkcija **BTM** (Best Tuning Memory): uređaj bira postaje jačih signala i pohranjuje ih.

### • Usluge RDS:

Možete koristiti FM postaje sa sustavom podataka RDS.

### • Podešavanje zvuka: X-DSP

Sonyjev novi generator zvuka stvara pomoću digitalne obrade signala idealan zvučni ugođaj za vozilo.

### • Podešavanje slike

Možete podesiti različite slike za prikaz na pokazivaču.

– Space Producer: stvara na pokazivaču animirane uzorke koji prate glazbu.

### • Dodatni pribor za upravljanje

Također možete upravljati dodatnim CD/MD izmjenjivačima i dodatnim Sonyjevim prijenosnim uređajem.

\* *CD TEXT je CD-DA disk koji sadrži informacije poput naziva diska i zapisa te imena izvođača.*

## Upozorenje pri ugradnji u automobile kod kojih brava za paljenje nema ACC položaj na kontaktu

Nakon gašenja automobila svakako pritisnite i zadržite **OFF** na uređaju za isključenje pokazivača.

U suprotnom se pokazivač neće isključiti te će uzrokovati potrošnju energije akumulatora.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Ova naljepnica se nalazi na dnu uređaja.



**Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)**

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjivati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

**BBE<sup>®</sup> MP**  
DIGITAL

Proizvedeno uz dopuštenje tvrtke BBE Sound. Funkcija BBE MP poboljšava digitalni

komprimirani zvuk, poput MP3 formata, obnavljanjem i naglašavanjem viših harmonika (aliquotnih tonova) izgubljenih tijekom kompresije. Funkcija BBE MP generira parne harmonike iz izvornog materijala, učinkovito obnavljajući toplinu, detalje i nijanse zvuka.

SonicStage i oznaka su zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus i njihove oznake su zaštitni znakovi tvrtke Sony Corporation.



Microsoft, Windows media i logotip Windows su zaštićeni ili registrirani znakovi Microsoft Corporation u SAD-u

i/ili drugim zemljama.

## Početak

---

Resetiranje uređaja .....	4
Podešavanje točnog vremena .....	4
Odvajanje prednje ploče .....	4
Postavljanje prednje ploče .....	5
Ulaganje diska u uređaj .....	5
Vađenje diska .....	5
Podešavanje kuta prednje ploče .....	5

## Položaj kontrola i osnovne radnje

---

Glavni uređaj .....	6
Daljinski upravljač RM-X154 .....	6

## CD

---

Prikaz podataka .....	8
Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom .....	8

## Radijski prijemnik

---

Pohrana i prijem postaja .....	8
Automatska pohrana postaja — BTM .....	8
Ručna pohrana postaja .....	8
Prijem pohranjenih postaja .....	8
Automatsko ugađanje .....	9
Prijem postaje putem liste — LIST .....	9
RDS .....	9
Pregled .....	9
Podešavanje AF (alternativnih frekvencija) i TA (prometnih obavijesti)/TP (prometnog programa) .....	10
Odabir vrste programa (PTY) .....	10
Podešavanje točnog vremena (CT) .....	11

## Poboljšanje kvalitete zvuka — X-DSP

---

HDEQ .....	11
DSO 3D .....	12
Intelligent Time Alignment — I-TA .....	12
BBE MP .....	12
Odabir po želji — SOUND .....	13
Optimiranje zvuka — izbornik MENU .....	13
HDEQ ugađanje .....	13
DSO 3D ugađanje .....	14
I-TA ugađanje .....	14
BBE MP .....	14
Precizno podešavanje zvuka .....	15

## Ostale funkcije

---

Promjena zvučnih postavki .....	16
Podešavanje zvučnih značajki — Balance/Fader/Sub Woofer .....	16
Podešavanje opcija izbornika — MENU .....	16
Uporaba dodatne opreme .....	17
CD/MD izmjenjivač .....	17
Dodatna audio oprema .....	18
Zakretni upravljač RM-X4S .....	18

## Dodatne informacije

---

Mjere opreza .....	19
Napomene o diskovima .....	19
O MP3/WMA datotekama .....	20
O ATRAC CD-u .....	20
Održavanje .....	21
Vađenje uređaja .....	21
Tehnički podaci .....	22
U slučaju problema .....	23
Prikaz/poruke grešaka .....	24
Konverzijska tablica .....	25

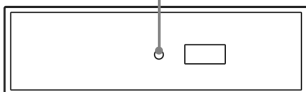
## Početak

### Resetiranje uređaja

Prije prvog korištenja uređaja, ili nakon zamjene ili prespajanja kontakata akumulatora, potrebno je resetirati uređaj.

Uklonite prednju ploču i pritisnite tipku RESET šiljatim predmetom, npr. kemijskom olovkom.

Tipka RESET



#### Napomena

Pritisak na tipku RESET će obrisati podešenje sata te neke pohranjene informacije. Podešenje memorije za HDEQ, DSO 3D i Intelligent Time Alignment (I-TA) se neće izbrisati (str. 13).

### Podešavanje točnog vremena

Sat koristi 24-satni sustav prikaza vremena.

- 1 Pritisnite **(MENU)**.
- 2 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi "SETUP", zatim pritisnite **(ENTER)**.
- 3 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi "Clock Adjust", zatim pritisnite **(ENTER)**. Pojavljuje se prikaz za podešavanje.
- 4 Zakrenite kotačić SEEK kako biste podesili sat i minutu.  
Za pomicanje digitalnog indikatora pritisnite **(ENTER)**.
- 5 Nakon podešavanja minute pritisnite **(ENTER)**.  
Sat se aktivira.

#### Na daljinskom upravljaču

U koracima od 2 do 4: pritisnite **↑** ili **↓** umjesto zakretanja kotačića SEEK. U koraku 4 pritisnite **←** ili **→** umjesto tipke **(ENTER)**.

#### Savjet

Točno vrijeme je moguće podesiti automatski pomoću funkcije RDS (str. 11).

## Odvajanje prednje ploče

Možete odvojiti prednju ploču uređaja kako biste spriječili krađu.

### Alarm

Ako zakrenete ključ u položaj OFF bez skidanja prednje ploče, alarm će se oglasiti na nekoliko sekundi. Alarm će se oglasiti samo ako koristite ugrađeno pojačalo.

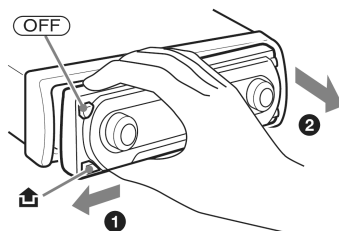
- 1 Pritisnite **(OFF)**.

Uređaj se isključuje.

- 2 Pritisnite **⬆**.

Otpušta se lijeva strana prednje ploče.

- 3 Pomaknite prednju ploču ulijevo i zatim je lagano izvucite prema sebi.

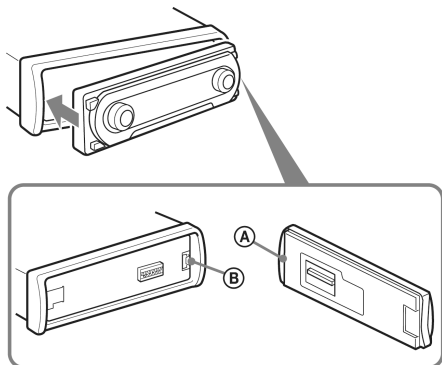


#### Napomene

- Nemojte jako pritiskati ploču ni pokazivač.
- Ne izlažite prednju ploču vrućini/visokim temperaturama ili vlazi. Izbjegavajte ostavljanje ploče u parkiranoj automobilu na prednjoj/stražnjoj ploči.

## Postavljanje prednje ploče

Prislonite otvor (A) prednje ploče na dio (B) na uređaju, zatim lagano utisnite lijevu stranu. Pritisnite (SOURCE) na uređaju (ili umetnite disk) za uključenje uređaja.



### Napomena

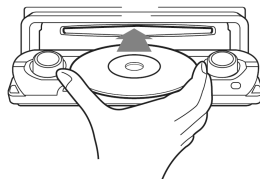
Ne stavljajte ništa na unutrašnji dio prednje ploče.

## Ulaganje diska u uređaj

### 1 Pritisnite ▲.

Prednja ploča se automatski pomakne dolje.

### 2 Umetnite disk (s naljepnicom prema gore).



Prednja ploča se automatski pomakne gore i počne reprodukcija.

## Vađenje diska

### 1 Pritisnite ▲.

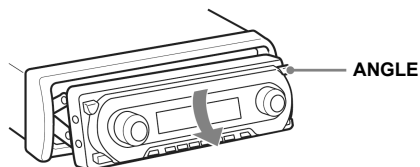
Prednja ploča se automatski pomakne dolje i disk iziđe iz uložnice.

### 2 Pritisnite ▲ za zatvaranje prednje ploče.

### Napomene

Prednja ploča se automatski podiže nakon 15 sekundi od trenutka spuštanja.

## Podešavanje kuta prednje ploče



### 1 Pritisnite i zadržite (ANGLE) više puta dok ne podesite odgovarajući kut prednje ploče.

Prednju ploču možete podesiti u 3 položaja.

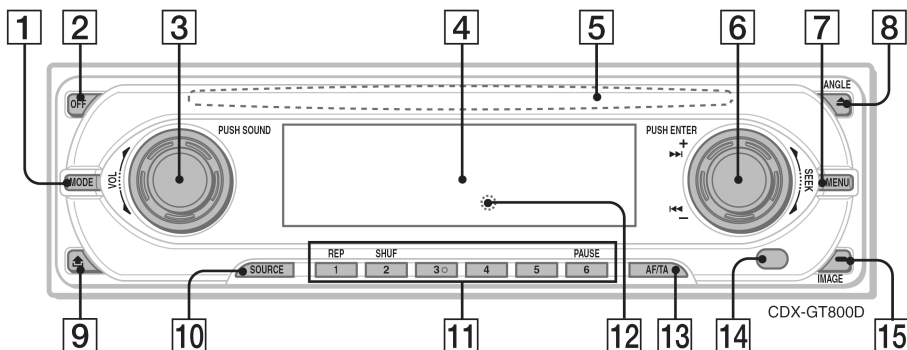
Kako bi prednju ploču vratili u prvobitni položaj, više puta pritisnite i zadržite (ANGLE) dok se prednja ploča ne vrati na tvornički podešen položaj.

### Savjeti

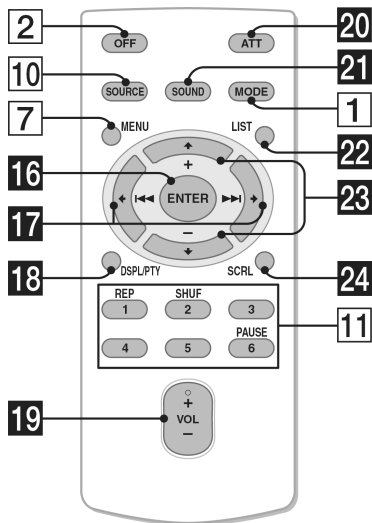
- Nakon spuštanja prednje ploče (kod ulaganja diska) ona se automatski vraća u položaj koji podesite.
- Kut prednje ploče koji podesite se pohranjuje u uređaju. Kad isključite motor, kut se vraća u tvornički podešen položaj, a po uključanju motora prednja ploča se podešava na kut koji sami odredite.

# Položaj kontrola i osnovne radnje

## Glavni uređaj



## Daljinski upravljač RM-X154



Za detalje pogledajte navedenu stranicu. Odgovarajuće tipke na daljinskom upravljaču upravljaju istim funkcijama kao i tipke na uređaju.

- 1 Tipka MODE 8, 17**  
Za odabir valnog područja (FM/MW/LW)/odabir uređaja\*<sup>1</sup>.
- 2 Tipka OFF**  
Isključenje uređaja, zaustavljanje reprodukcije izvora.
- 3 Regulator glasnoće (VOL)/tipka SOUND 16**  
Za ugađanje glasnoće (zakrenite); odabir opcija za podešavanje (pritisnite).
- 4 Pokazivač**
- 5 Uložnica diska 5**  
Ovdje uložite disk.
- 6 Kotačić SEEK/tipka ENTER**  
Za odabir opcija (zakrenite); za dovršetak podešavanja (pritisnite).  
CD:  
Za preskakanje zapisa ili albuma/grupa: pritisnite (ENTER) više puta za odabir ◀◀/▶▶ ili "ALBUM/GROUP", zatim zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi željeni zapis ili album/grupa.  
Radio:  
Za ugađanje postaja: pritisnite (ENTER) više puta za odabir "SEEK", "MANUAL" ili "PRESET", zatim zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi željena postaja.
- 7 Tipka MENU**  
Za ulaz u izbornik.

**8 Tipka ▲ (izbacivanje diska)/ANGLE 5**  
Za izbacivanje diska/spuštanje prednje ploče (pritisnite); podešavanje kuta prednje ploče u 3 položaja (pritisnite i zadržite).

**9 Tipka ⇨ (otpuštanje prednje ploče) 4**

**10 Tipka SOURCE**  
Za uključenje/promjenu izvora (radio/CD/MD\*2/AUX).

**11 Brojčane tipke**

Radio:

Pritisnite za prijem pohranjenih postaja; pritisnite i zadržite za pohranu radijskih postaja.

CD/MD\*2.

①: **REP 8, 18**

②: **SHUF 8, 18**

⑥: **PAUSE\*3**

Za pauzu reprodukcije. Za nastavak pritisnite ponovo.

**12 Tipka RESET 4**

**13 Tipka AF (alternativne frekvencije)/TA (prometne obavijesti) 10**

Za podešavanje alternativnih frekvencija i prometnih obavijesti/programa u RDS-u.

**14 Prijemnik daljinskog upravljača**

Za prijem signala s bežičnog daljinskog upravljača.

**15 Tipka IMAGE 2**

Za odabir željenog načina prikaza.

Movie 1-3 → Spectrum analyser 1-5 →

Space Producer → Wall paper 1-3 → normalna reprodukcija/prijem

Sljedeće tipke na daljinskom upravljaču također imaju različit izgled/funkcije od tipaka na uređaju.

**16 Tipka ENTER**

Za dovršetak podešavanja.

**17 Tipke ←/→ (SEEK -/+)**

CD:

Pritisnite za preskakanje zapisa; pritisnite i ponovno pritisnite u roku 1 sekunde i zadržite za kontinuirano preskakanje zapisa; pritisnite i zadržite za pretraživanje zapisa prema naprijed/natrag.

Radio:

Pritisnite za automatsko ugađanje postaja; pritisnite i zadržite za traženje radijskih postaja.

**18 Tipka DSPL (pokazivač)/PTY (vrsta programa) 8, 10**

Za promjenu prikaza na pokazivaču; za odabir vrste programa kod RDS prijema.

**19 Tipka VOL (glasnoća) +/-**

Za ugađanje glasnoće.

**20 Tipka ATT**

Za isključenje zvuka. Za uključenje, pritisnite ponovo.

**21 Tipka SOUND**

Za odabir parametara zvuka.

**22 Tipka LIST 9, 18**

Za listanje.

**23 Tipke ↑/↓ (+/-)**

Pritisnite za odabir pohranjenih postaja/preskakanje grupa; pritisnite i zadržite za kontinuirano preskakanje grupa.

**24 Tipka SCRL (scroll) 8**

Za pomicanje stavki po pokazivaču.

\*1 Kad je spojen CD/MD izmjenjivač.

\*2 Kad je spojen MD izmjenjivač.

\*3 Kod reprodukcije na ovom uređaju.

**Napomena**

Ako je uređaj isključen i nestane prikaz na pokazivaču, ne možete njime upravljati daljinskim upravljačem, osim ako najprije ne pritisnete (SOURCE) na uređaju ili ne umetnete disk za uključenje uređaja.

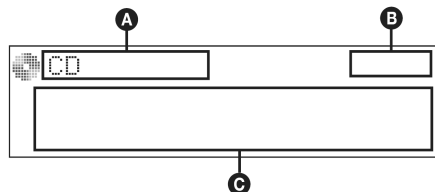
**Savjet**

Za detalje o zamjeni baterije pogledajte poglavlje "Zamjena litijske baterije daljinskog upravljača" na stranici 21.

Detalje o odabiru CD/MD izmjenjivača potražite na stranici 17.

## Prikaz podataka

Primjer: kad odaberete normalnu reprodukciju višestrukim pritiskom tipke **(IMAGE)** (str. 7).



- A** Izvor, WMA/MP3/ATRAC3plus indikator
- B** Točno vrijeme
- C** Broj albuma/grupe, broj zapisa/proteklo vrijeme reprodukcije, naziv diska/ime izvođača, naziv albuma/grupe, naziv zapisa, tekstualni podaci\*

\* Pri reprodukciji MP3 zapisa prikazuju se ID3 podaci, a pri reprodukciji ATRAC CD-a se prikazuju tekstualni podaci SonicStagea itd., dok se kod reprodukcije WMA zapisa prikazuju WMA podaci.

Za promjenu opcija u polju **C**, pritisnite **(DSPL)** na daljinskom upravljaču; za pomicanje indikatora na pokazivaču **C** pritisnite **(SCRL)** na daljinskom upravljaču ili podesite "Auto Scroll on" (str. 17).

### Savjet

Prikazani podaci će se razlikovati ovisno o vrsti diska, formatu snimanja i podešenjima. Za detalje o MP3/WMA zapisima i ATRAC CD, pogledajte stranu 20.

## Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom

- 1** Tijekom reprodukcije više puta pritisnite **(1)** (REP) ili **(2)** (SHUF) dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za reprodukciju
Repeat Track	zapisa više puta.
Repeat Album* <sup>1</sup>	albuma više puta.
Repeat Group* <sup>2</sup>	grupe više puta.
Shuffle Album* <sup>1</sup>	albuma slučajnim redoslijedom.
Shuffle Group* <sup>2</sup>	grupe slučajnim redoslijedom.
Shuffle Disc	diska slučajnim redoslijedom.

\*1 Tijekom reprodukcije MP3/WMA CD-a.

\*2 Tijekom reprodukcije ATRAC CD-a.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju odaberite "Repeat off" ili "Shuffle off".

## Pohrana i prijem postaja

### Oprez

Kod ugađanja postaja za vrijeme vožnje, koristite funkciju "Best Tuning Memory" (BTM) kako bi spriječili eventualne prometne nezgode.

## Automatska pohrana postaja — BTM

- 1** Pritisnite **(SOURCE)** više puta dok se ne pojavi "TUNER".  
Za promjenu valnog područja pritisnite **(MODE)** više puta. Možete birati između FM1, FM2, FM3, MW ili LW.
- 2** Pritisnite **(MENU)**.
- 3** Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi "RECEIVE MODE" i pritisnite **(ENTER)**.
- 4** Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi "BTM" i pritisnite **(ENTER)**.  
Uređaj pohranjuje postaje slijedom njihovih frekvencija. Kad je postaja pohranjena, začuje se zvučni signal.

### Na daljinskom upravljaču

U koracima 3 i 4: pritisnite **↑** ili **↓** umjesto kotačića SEEK.

## Ručna pohrana postaja

- 1** Dok slušate postaju koju želite pohraniti, pritisnite i zadržite brojačnu tipku (od **(1)** do **(6)**) dok se na pokazivaču ne pojavi "MEM".  
Na pokazivaču se pojavi oznaka brojačne tipke.

### Napomena

Pokušate li pohraniti drugu postaju pod istom brojačnom tipkom, prethodno pohranjena postaja se briše.

### Savjet

Kad pohranite RDS postaju, pohranit ćete i postavku alternativne postaje (AF) i prometnih obavijesti (TA) (str. 10).

## Prijem pohranjenih postaja

- 1** Odaberite valno područje, zatim pritisnite brojačnu tipku (od **(1)** do **(6)**).

### Savjet

Drugi način za prijem pohranjenih postaja je da pritisnete tipku **(ENTER)** dok se ne pojavi "PRESET" i zakrenete kotačić SEEK dok se ne pojavi željeni broj postaje.



## Automatsko ugađanje

- 1 Odaberite valno područje zatim više puta pritisnite **(ENTER)** dok se ne pojavi "Seek" te zakrenite kotačić SEEK za traženje postaje.

Pretraživanje se zaustavlja kad uređaj ostvari prijem postaje. Ponovite opisani postupak dok se ne ostvari prijem željene postaje.

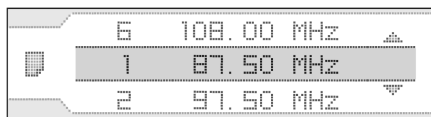
### Savjet

Znate li frekvenciju postaje koju želite slušati, više puta pritisnite **(ENTER)** dok se ne pojavi "MANUAL" te zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi željena frekvencija.

## Prijem postaje putem liste — LIST

Pohranjenu postaju možete jednostavno odabrati iz liste.

- 1 Odaberite valno područje, zatim pritisnite **(MENU)**.
- 2 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi "LIST" i pritisnite **(ENTER)**. Pojavljuje se frekvencija.



- 3 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi željena postaja.
- 4 Pritisnite **(ENTER)** za prijem postaje. Na pokazivač se vraća uobičajeni prikaz.

### Na daljinskom upravljaču

Odaberite valno područje, zatim pritisnite **(LIST)**. Više puta pritisnite **↑** ili **↓** dok se ne pojavi željena postaja. Pritisnite **(ENTER)** za prijem postaje.

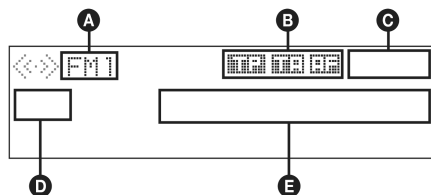
## RDS

### Pregled

"Radio Data System" (RDS) je sustav emitiranja koji FM postajama omogućuje slanje dodatne digitalne informacije zajedno s radijskim signalom.

## Podaci koji se prikazuju

Primjer: kad odaberete uobičajen način reprodukcije pritiskanjem tipke **(IMAGE)** (str. 7).



- A** Valno područje
- B** TP/TA/AF\*1
- C** Točno vrijeme
- D** Programski broj
- E** Frekvencija\*2 (naziv postaje), RDS podaci

\*1 Kad je podešeno "All" za informacije:

- Svijetli "TP" tijekom prijema prometnog programa.
  - Svijetli "TA"/"AF" dok je uključeno "TA"/"AF".
- Kod prijema prometnih obavijesti trepće "TA" u **D**.

\*2 Tijekom prijema RDS postaje, lijevo od oznake frekvencije se prikazuje "RDS".

## RDS usluge

RDS vam nudi i druge pogodnosti poput:

### AF (alternativne frekvencije)

Odabir i ugađanje postaje najjačeg signala. Pomoću ove funkcije možete stalno slušati isti program tijekom dugotrajnih putovanja bez potrebe ručnog ugađanja iste postaje.

### TA (prometne obavijesti)/TP (prometni program)

Pružaju trenutne informacije o prometu u vidu obavijesti ili programa. U slučaju prijema bilo kakve prometne obavijesti/programa, trenutno odabrani izvor se prekida.

### PTY (vrste programa)

Prikazuje trenutno odabranu vrstu programa. Također traži odabranu vrstu programa.

### CT (točno vrijeme)

Podaci o točnom vremenu dobiveni RDS prijemom podešavaju sat.

### Napomene

- Ovisno o zemlji ili području, neke RDS funkcije neće biti dostupne.
- RDS funkcija možda neće raditi ispravno ako je signal slab ili postaja ne emitira RDS podatke.

nastavlja se na sljedećoj stranici →

## Podešavanje AF (alternativnih frekvencija) i TA (prometnih obavijesti)/ TP (prometnog programa)

- 1 Više puta pritisnite **(AF/TA)** dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za
<b>AF on</b>	uključenje AF i isključenje TA.
<b>TA on</b>	uključenje TA i isključenje AF.
<b>AF/TA on</b>	uključenje AF i TA.
<b>AF/TA off</b>	isključenje AF i TA.

## Pohrana RDS postaja s funkcijama AF i TA

RDS postaje možete pohraniti tako da istovremeno pohranite i funkcije AF/TA. Ako koristite funkciju BTM, samo RDS postaje se pohranjuju s istim AF/TA podešenjima.

Kod ručnog pohranjivanja možete pohraniti RDS postaje i one koje to nisu s funkcijama AF/TA za svaku.

- 1 Podesite funkciju AF/TA, zatim pohranite postaju pomoću BTM ili ručno.

## Ugađanje glasnoće prometnih obavijesti

Možete podesiti razinu glasnoće prometnih obavijesti tako da ih ne propustite.

- 1 Zakrenite regulator glasnoće za ugađanje.
- 2 Pritisnite i zadržite **(AF/TA)** dok se ne pojavi "TA Vol".

## Prijem hitnih obavijesti

Ako je uključena funkcija AF ili TA, uređaj se automatski prebacuje na prijem hitnih prometnih obavijesti i prekida trenutno odabran izvor.

## Slušanje lokalnog programa — Regional

Kad je uključena funkcija AF: tvornička podešenja ovog uređaja ograničavaju prijem na određeno područje, stoga nije moguć prijelaz na drugu lokalnu postaju s jačom frekvencijom.

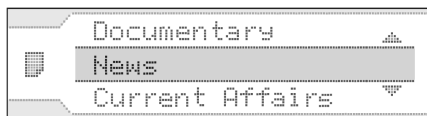
Ako napustite područje prijema toga lokalnog programa, podesite opciju "Regional off" (str. 17).

### Napomena

Ova funkcija ne radi u Velikoj Britaniji i nekim drugim područjima.

## Odabir vrste programa (PTY)

- 1 Tijekom FM prijema pritisnite **(MENU)**.
- 2 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi "PTY", zatim pritisnite **(ENTER)**.



Ako postaja odašilje PTY podatke, pojavljuju se oznaka trenutne vrste programa.

- 3 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi željena vrsta programa.
- 4 Pritisnite **(ENTER)**.

Uređaj počinje tražiti postaju koja prenosi odabranu vrstu programa.

### Na daljinskom upravljaču

U koracima 1 i 2: pritisnite **(PTY)** umjesto **(MENU)**; u koraku 3: pritisnite **↑** ili **↓** umjesto zakretanja kotačića SEEK.

## Vrste programa

**News** (novosti), **Current Affairs** (vijesti), **Information** (informacije), **Sport** (sport), **Education** (obrazovni program), **Drama** (dramski program), **Cultures** (kultura), **Science** (znanost), **Varied Speech** (razno), **Pop Music** (popularna glazba), **Rock Music** (rock glazba), **Easy Listening** (lagana glazba), **Light Classics M** (lagana klasična glazba), **Serious Classics** (klasična glazba), **Other Music** (druge vrste glazbe), **Weather & Metr** (vremenska prognoza), **Finance** (financije), **Children's Progs** (dječji programi), **Social Affairs** (društvene teme), **Religion** (vjerski program), **Phone In** (telefonska javljanja), **Travel & Touring** (putovanja), **Leisure & Hobby** (zabava), **Jazz Music** (jazz glazba), **Country Music** (country glazba), **National Music** (narodna glazba), **Oldies Music** (evergrini), **Folk Music** (folklorna glazba), **Documentary** (dokumentarni program)

### Napomena

Ovu funkciju ne možete koristiti u nekim zemljama u kojima PTY (vrsta programa) podaci nisu dostupni.

## Podešavanje točnog vremena (CT)

### 1 Podesite "CT on" u izborniku (str. 16).

#### Napomene

- Funkcija CT možda neće raditi, čak i kod prijema RDS postaje.
- Između vremena podešenog funkcijom CT i stvarnog vremena će možda biti razlike.

## Poboljšanje kvalitete zvuka — X-DSP

X-DSP, Sonyjev novi generator zvuka, stvara idealan zvučni ugođaj u vozilu pomoću digitalne obrade signala. X-DSP sadrži sljedeće značajke: HDEQ, DSO 3D, Intelligent Time Alignment (skraćeno I-TA) i BBE MP. Pogledajte u nastavke opise za svaku pojedinačnu značajku. Postoje dva načina podešavanja. Prvi je jednostavno podešavanje za manje zahtjevne slušatelje, a drugi je precizno podešavanje koje će zadovoljiti i zahtjevnije slušatelje.

Za jednostavno podešavanje odaberite jednu od tvorničkih postavki. Pogledajte "Odabir po želji — SOUND" (str. 13).

Za preciznije podešavanje pogledajte "Optimiranje zvuka — izbornik SOUND" (str. 13) i "Precizno podešavanje zvuka" (str. 15).

#### Napomene

- X-DSP zvuk postiže se uporabom četiriju kanala koji se sastoje od dvaju prednjih i dvaju stražnjih zvučnika. Koristite li samo prednje ili samo stražnje zvučnike, efekt će biti prema opisu.
- Intenzitet efekta će ovisiti o vrsti vozila i njegovim zvučnicima.

## HDEQ

Neovisan četverokanalni ekvilizator s 13 frekvencijskih područja omogućuje vam da prilagodite zvuk prema vlastitom ukusu.

Podešenje	Efekt
<b>Xplod</b>	Naglašava ukupnu dinamiku zvuka.
<b>Refined Vocal</b>	Obogaćuje i naglašava vokale sprijeda.
<b>Over Drive</b>	Stvara svijetao i živahan zvuk.
<b>Virtual Sub</b>	Stvara duboki zvuk s izraženim basovima.
<b>Natural Cruise</b>	Naglašava zvukove potisnute prometnom bukom.
<b>Rear Drive</b>	Naglašava zvuk stražnjeg zvučnika.
<b>Flat</b>	Bez efekta.

#### Savjet

Pogledajte "HDEQ ugađanje" (str. 13) za preciznije podešavanje.

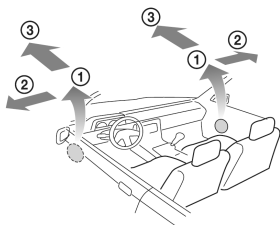
nastavlja se na sljedećoj stranici →

## DSO 3D

DSO 3D je tehnologija virtualnog 3D zvuka koja ublažava probleme sa slabijim zvučnicima. Ona stvara virtualni zvuk s 3 dimenzije (podizanje, širinu i dubinu) između zvučnika i slušatelja.

Podešenje	Efekt
<b>STD</b>	Zvučnik iz prednjih vrata čuje se u razini ušiju. ①
<b>Wide</b>	Omogućuje šire zvučno polje nego STD. ②
<b>Deep</b>	Zvuk kao da dolazi srijeda u STD. ③

### Slika virtualnog zvučnika



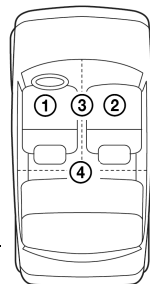
#### Savjet

Pogledajte "DSO 3D ugađanje" (str. 14) za preciznije podešavanje.

## Intelligent Time Alignment — I-TA

Možete podešiti lokalizaciju zvuka kako bi najbolje odgovarao vašem položaju pri slušanju. Izračunavanjem udaljenosti između sjedala i zvučnika, uređaj može promijeniti lokalizaciju odgodom izlaza zvuka iz svakog zvučnika. Uređaj može simulirati prirodan zvučni ugođaj i pružiti vam dojam da ste u središtu bez obzira na to gdje u vozilu sjedite.

Podešenje	Efekt
<b>Front-L</b>	Naprijed lijevo ①
<b>Front-R</b>	Naprijed desno ②
<b>Front</b>	Između prednjih sjedala ③
<b>All</b>	U sredini vozila ④



#### Savjet

Pogledajte "I-TA ugađanje" (str. 14) za precizno podešavanje za vaše vozilo. Udaljenost između zvučnika i položaja za slušanje možete podešavati u koracima po 2 cm.

## BBE MP

BBE MP poboljšava kvalitetu digitalno komprimiranog zvuka svih izvora (str. 2, 14).

Oznaka	Objašnjenje
<b>ON</b>	Uključuje BBE MP
<b>OFF</b>	Isključuje BBE MP

## Odabir po želji — SOUND

Zvuk možete podesiti na različite načine, odabirom postavki za HDEQ, DSO 3D i I-TA.

**1 Pritisnite (SOUND) više puta za odabir željene opcije tijekom reprodukcije.**

Stavke se izmjenjuju kako slijedi:

**HDEQ → DSO 3D → I-TA → Balance** (lijevi-desni zvučnici) → **Fader** (prednji-stražnji zvučnici) → **Sub Woofer**

**2 Zakrenite regulator glasnoće za podešavanje odabrane postavke.**

Nakon tri sekunde podešavanje je završeno.

### Na daljinskom upravljaču

U koraku 2: pritisnite ◀ ili ▶ za precizno ugađanje efekta HDEQ, DSO 3D i I-TA. Za dodatne informacije pogledajte str. 13 i 14.

## Optimiranje zvuka — izbornik MENU

Uporabom izbornika SOUND možete precizno podesiti efekte HDEQ, DSO 3D i I-TA po želji i u skladu s unutrašnjošću vašeg vozila. Pogledajte također "Precizno podešavanje zvuka" (str. 15). Također je moguće podesiti BBE MP. Postupci u izborniku su jednaki za svaki efekt. Naučite sljedeći postupak, zatim ga primijenite na pojedinačne efekte.

**1 Pritisnite (MENU) tijekom reprodukcije.**

**2 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi "SOUND".**

**3 Pritisnite (ENTER).**

**4 Zakrenite kotačić SEEK za odabir opcije, zatim pritisnite (ENTER).**

**5 Ponovite korak 4 za podešavanje parametara.**

**6 Pritisnite (MENU).**

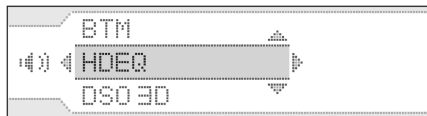
Podešavanje je dovršeno.

### Na daljinskom upravljaču

U koraku 2 i 4: podesite odabranu opciju pritiskom na ↑ ili ↓.

## HDEQ ugađanje

Moguće je precizno podesiti frekvenciju i razinu glasnoće krivulje ekvilizatora. Ugađanje se izvodi za 4 kanala: prednji lijevi/desni, stražnji lijevi/desni.



**1 Odaberite "SOUND" → "HDEQ" u izborniku.**

**2 Odaberite "Custom1," "Custom2" ili "Custom3" za pohranu.**

**3 Odaberite krivulju ekvilizatora koju želite ugoditi.**

U odabranom Custom podešenju možete ugoditi krivulju ekvilizatora, nakon čega će se pojaviti ikona olovke kao "Custom1" → "Custom1 ...".

**4 Odaberite zvučnik koji želite podesiti.**

**5 Podesite krivulju ekvilizatora po želji.**

❶ Pritisnite (ENTER) za odabir frekvencije koju želite podesiti (podesivo od 63 Hz do 16 kHz u 13 frekvencijskih područja).

❷ Zakrenite kotačić SEEK kako biste podesili razinu odabrane frekvencije (koracima po 1 dB od -6 dB do +6 dB).

❸ Ponovite korake ❶ i ❷ kako biste podesili druga frekvencijska područja krivulje ekvilizatora.

**6 Potvrdite podešenje uporabom potvrdnog prikaza i pohranite vrijednost.**

**7 Ponovite korake 3 – 6 dok ne podesite sve zvučnike.**

### Napomena

Ikona olovke pojavljuje se samo nakon odabira postojećeg podešenja u koraku 3. Međutim, podešenje se neće primijeniti sve dok ga ne pohranite u koraku 6.

### Savjet

Odaberite "Reset" u koraku 4 kako biste vratili tvorničko podešenje (bez efekta).

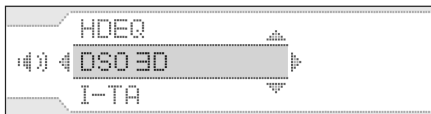
### Na daljinskom upravljaču

U postupku ❶ koraka 5: pritisnite ◀ ili ▶ za podešavanje frekvencije; u koraku ❷: pritisnite ↑ ili ↓ za podešavanje razine.

nastavlja se na sljedećoj stranici →

## DSO 3D ugađanje

Možete podesiti po želji visinu, širinu i dubinu virtualnog zvučnog polja.



- 1 Odaberite "SOUND" → "DSO 3D" u izborniku.
- 2 Odaberite "Custom1," "Custom2" ili "Custom3" za pohranu.
- 3 Odaberite "STD", "Wide" ili "Deep".  
U odabranom Custom podešenju možete ugoditi postojeću postavku, nakon čega će se pojaviti ikona olovke kao "Custom1" → "Custom1 ...".
- 4 Odaberite jedan od 3 moda za podešavanje parametara: "Elevation" (podizanje), "Width" (širina) ili "Depth" (dubina).
- 5 Podesite položaj između 1 i 8.
- 6 Potvrdite podešenje uporabom potvrdnog prikaza i pohranite vrijednost.
- 7 Ponovite korake 3 – 6 dok ne podesite sve modove parametara.

### Napomena

Ikona olovke pojavljuje se samo nakon odabira postojećeg podešenja u koraku 3. Međutim, podešenje se neće primijeniti sve dok ga ne pohranite u koraku 6.

### Savjet

Odaberite "Reset" u koraku 4 kako biste vratili tvorničko podešenje (isključeno).

## I-TA ugađanje

I-TA ugađanjem podešava se precizno odgoda zvuka iz pojedinih zvučnika vozila. Postoje dva moda: Smart mod i Pro mod.

### Smart mod

Smart mod omogućuje odabir jednog od 4 postojeća položaja koje zatim možete jednostavno precizno ugoditi.

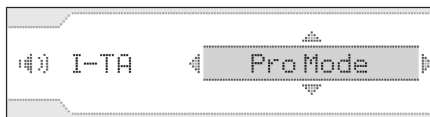


- 1 U izborniku odaberite "SOUND" → "I-TA" → "Smart Mode".
- 2 Odaberite mod koji želite podesiti.
- 3 Precizno ugodite položaj.
- 4 Pritisnite (ENTER) za dovršetak.

14

## Pro mod

Ovaj mod je za korisnike koji žele kreativnije oblikovati zvuk. Izmjerite udaljenost između položaja za slušanje i svakog zvučnika. Unesite te udaljenosti kako bi uređaj primijenio pravilna vremena odgode.



- 1 U izborniku odaberite "SOUND" → "I-TA" → "Pro Mode".
- 2 Odaberite "Custom1", "Custom2" ili "Custom3" za pohranu.
- 3 Odaberite položaj zvučnika.
- 4 Unesite udaljenost između zvučnika i položaja za slušanje.  
Jedan klik kotačića SEEK predstavlja 2 cm. Na daljinskom upravljaču pritisak tipke ↑ ili ↓ mijenja podešenje za 2 cm, a pritisak i zadržavanje tipke mijenja podešenje u koracima po 10 cm.
- 5 Potvrdite podešenje uporabom potvrdnog prikaza i pohranite vrijednost.  
"Custom1", "Custom2" i "Custom3" se pojavljuju s ikonom olovke nakon pohrane, npr. "Custom1 ...".
- 6 Ponovite korake 3 – 5 dok ne podesite položaje svih zvučnika.

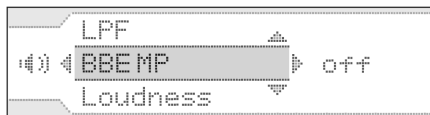
### Napomena

Uređaj neće primijeniti podešenje sve dok ga ne pohranite u koraku 5.

### Savjeti

- Odaberite "Initialize" u koraku 3 za povratak na tvorničke vrijednosti.
- Pogledajte tablicu za preračunavanje između centimetara i inča (str. 25).

## BBE MP



- 1 U izborniku odaberite "SOUND" → "BBE MP".
- 2 Odaberite "ON".
- 3 Pritisnite (ENTER) za dovršetak.

## Precizno podešavanje zvuka

U ovom odjeljku je objašnjeno kako stvoriti idealan zvučni ugođaj u vozilu, primjenom I-TA Pro moda i funkcije HDEQ.

### Počnite!

Primjer vokalne lokalizacije zvuka\* sa slušanje s prednjeg lijevog sjedala.

### Napredno podešavanje

- 1 Podesite ekvilizator na Flat. Druga podešenja zvuka će se isključiti.
- 2 Izmjerite udaljenost između položaja za slušanje i svakog pojedinog zvučnika.

### I-TA Pro mod

- 1 Unesite udaljenosti uporabom I-TA Pro moda.

*Unesite izmjerenu udaljenost prema uputama za I-TA Pro mod, zatim pohranite.*

- 2 Podesite FADER potpuno na F, zatim podesite udaljenost prednjih zvučnika. [Front L-R podešenje]

*Korak 1: Podesite udaljenost nasuprotnog zvučnika, ostavivši udaljenost najbližeg zvučnika kako jest.  
Korak 2: Povećanjem udaljenosti zvučnika pomiče se lokalizacija zvuka bliže zvučniku. Primjerice, za slušanje zvuka na prednjem lijevom sjedalu, podesite udaljenost zvučnika koji vam je dalje (ovdje desni zvučnik). Za pomak lokalizacije zvuka udesno, povećajte vrijednost za desni zvučnik, i obratno.*

- 3 Podesite FADER potpuno na R, zatim podesite udaljenost stražnjih zvučnika. [Rear L-R podešenje]

- 4 Vratite podešenje za FADER u sredinu, zatim podesite balans između prednjih i stražnjih kanala podešavanjem udaljenosti stražnjih zvučnika. [Front - Rear podešenje]

*Na isti način, podesite balans prednjeg zvučnika i stražnjeg zvučnika. Lokalizacija zvuka se pomaknula prema prednjem sjedalu pa trebate podesiti udaljenost stražnjeg zvučnika. Za pomak lokalizacije prema naprijed, smanjite udaljenost stražnjih zvučnika, i obratno.*

### HDEQ

- 1 Podesite FADER potpuno na F, zatim podesite prednji lijevi i desni zvučnik na temelju podešene kri-vulje ekvilizatora (Refined Vocal).

*Savjet: Podesite po želji, slušajući odabranu glazbu. Primjerice, za naglašavanje vokala, podesite razinu zvuka frekvencija 500 Hz – 2,5 kHz (tipičan raspon glasa).*

- 2 Podesite FADER potpuno na R, zatim podesite stražnji lijevi i desni zvučnik na temelju podešene kri-vulje ekvilizatora (Refined Vocal).

- 3 Vratite podešenje FADER u sredinu.

### Završite!

\* Lokalizacija zvuka je stvaranje dojma da zvuk dolazi s određenih mjesta u prostoru u kojem slušate zvuk.

## Ostale funkcije

### Promjena zvučnih postavki

#### Podešavanje zvučnih značajki — Balance/Fader/Sub Woofer

Možete podesiti balans između lijevog i desnog te između stražnjih i prednjih zvučnika (*fader*) i glasnoću *subwoofera*.

##### 1 Odaberite izvor i pritisnite **(SOUND)** više puta za odabir željene opcije.

Postavka se mijenja na sljedeći način:

**HDEQ** → **DSO 3D** → **I-TA** →

**Balance** (lijevi-desni zvučnici) →

**Fader** (prednji-stražnji zvučnici) →

**Sub Woofer** (glasnoća subwoofera)\*

\* "∞" se prikazuje pri najnižoj vrijednosti i može se podešavati u 20 koraka.

##### 2 Zakrenite regulator glasnoće VOL više puta za podešavanje odabrane opcije.

Nakon tri sekunde podešavanje je završeno, a na pokazivač se vraćaju indikatori uobičajene reprodukcije/prijema.

##### Na daljinskom upravljaču

U koraku 2 podesite odabranu opciju pritiskom na ← ili →.

### Podešavanje opcija izbornika — MENU

##### 1 Pritisnite **(MENU)**.

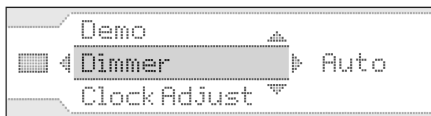
##### 2 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi željena opcija, zatim pritisnite **(ENTER)**.

Postavke se mijenjaju na sljedeći način:

**SETUP** ↔ **DISPLAY** ↔ **RECEIVE**  
**MODE** ↔ **SOUND** ↔ **LIST** ↔ **PTY**

##### 3 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi željena opcija i pritisnite **(ENTER)**.

Digitalni indikator se pomiče udesno (odabir opcija).



##### 4 Zakrenite kotačić SEEK za odabir podešenja i pritisnite **(ENTER)**.

Podešavanje je dovršeno.

##### 5 Pritisnite **(MENU)**.

Na pokazivač se vraća prikaz uobičajene reprodukcije/prijema.

##### Napomena

Prikazane opcije će se razlikovati ovisno o izvoru i postavci.

##### Na daljinskom upravljaču

U koracima 2 i 3: pritisnite ↑ ili ↓ umjesto kotačića SEEK; u koracima 2, 3 i 4: pritisnite ← ili → umjesto **(ENTER)**.

Možete podesiti sljedeće stavke (pogledajte odgovarajuću stranicu za detaljnije informacije): "●" označava tvorničku postavku.

## SETUP

### Clock Adjust (str. 4)

### CT (točno vrijeme)

Za podešavanje "on" ili "off" (●) (str. 9, 11).

### Beep

Za odabir "on" (●) ili "off".

### RM (zakretni daljinski upravljač)

Za promjenu radnog smjera kontrola zakretnog daljinskog upravljača.

- "NORM" (●): za uporabu daljinskog upravljača u tvornički podešenom položaju.
- "REV": pri postavljanju daljinskog upravljača na desnu stranu volana.

### AUX-Audio\*<sup>1</sup>

Za uključenje indikatora AUX izvora "on" (●) ili "off" (str. 18).

## DISPLAY

### Auto Image

Automatski prikazuje sve slike po 10 sekundi.

- "off": isključenje automatske izmjene slika.
- "SA": za ponavljanje prikaza slika Spectrum analizera.
- "Movie": za ponavljanje prikaza slika iz Movie moda.
- "All" (●): za ponavljanje prikaza slika u svim modovima.

### Information (prikaz informacija)

Za prikaz opcija (ovisno o izvoru, itd.) na dnu pokazivača dok je prikazana slika.

- "Simple" (●): za isključenje prikaza.
- "All": za prikaz svih opcija.
- "Clear": za automatsko nestajanje opcija (s izuzetkom digitalnih oznaka).

### Demo\*<sup>1</sup> (prikaz mogućnosti)

Za odabir "off" ili "on" (●).



## Dimmer (svjetlina pokazivača)

- Za podešavanje svjetline pokazivača.
- "Auto" (●): za automatsko zatamnjenje pokazivača nakon uključanja svjetla.
  - "on": zatamnjenje pokazivača.
  - "off": uobičajena svjetlina pokazivača.

## Auto Scroll

- Za automatsko pomicanje dugih naziva nakon promjene diska/grupe/zapisa/albuma.
- "off" (●): za isključenje pomicanja.
  - "on": za pomicanje.

## RECEIVE MODE

### Local (lokalne postaje)

- "off" (●): za normalno ugađanje.
- "on": ugađaju se samo postaje s jakim signalima.

### Mono (mono zvuk)\*<sup>2</sup>

- Odaberite za poboljšanje lošeg FM prijema.
- "off" (●): za stereo prijem.
  - "on": za mono prijem stereo programa.

### Regional\*<sup>2</sup> (lokalni prijem)

Za podešavanje "off" ili "on" (●) (str. 10).

### BTM (str. 8)

## SOUND

### HDEQ (str. 13)

### DSO 3D (str. 14)

### I-TA (str. 14)

### Front HPF (visokopropusni filter)

Za odabir prekidne frekvencije prednjih zvučnika: "off" (●), "63Hz", "78Hz", "100Hz", "125Hz" ili "160Hz."

### Rear HPF (visokopropusni filter)

Za odabir prekidne frekvencije stražnjih zvučnika: "off" (●), "63Hz", "78Hz", "100Hz", "125Hz" ili "160Hz."

### LPF (Low Pass Filter)

Za odabir prekidne frekvencije subwoofera: "off" (●), "63Hz", "78Hz", "100Hz", "125Hz" ili "160Hz."

### BBE MP (str. 2)

### Loudness

- Za jasan zvuk pri niskoj glasnoći.
- "on": za pojačanje basova i visokih tonova.
  - "off" (●): za isključenje pojačanja.

### AUX Level

Podešavanje glasnoće svake spojene komponente. Nije potrebno zasebno podešavati glasnoću na izvorima (str. 18).

## LIST

Pri uporabi radija ili CD/MD izmjenjivača, prikazana je frekvencija postaje ili broj CD-a/MD-a/naziv zapisa.

## PTY\*<sup>2</sup>

Možete ugoditi postaju odabirom željene vrste programa.

\*1 Kad je uređaj isključen.

\*2 Kod FM prijema.

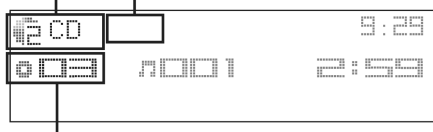
## Uporaba dodatne opreme

### CD/MD izmjenjivač

#### Odabir izmjenjivača

- 1 Pritisnite (SOURCE) više puta dok se ne pojavi "CD" ili "MD".
- 2 Pritisnite (MODE) više puta dok se ne pojavi željeni izmjenjivač.

Broj uređaja, indikator MP3\*<sup>1</sup>  
Indikator LP2/LP4\*<sup>2</sup>



#### Broj diska/albuma

Počinite reprodukcija.

\*1 Pri MP3 reprodukciji.

\*2 Pri reprodukciji MDLP diska.

### Preskakanje diskova

- 1 Tijekom reprodukcije pritisnite (ENTER) dok se ne pojavi "DISC".
- 2 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi željeni disk.

### Preskakanje albuma i diskova uporabom daljinskog upravljača

- 1 Tijekom reprodukcije pritisnite ↑ ili ↓.

#### Za preskakanje Pritisnite ↑ ili ↓.

albuma	i otpustite (zadržite na trenutak).
albuma neprestano	u roku 2 sekunde od prvog otpuštanja.
diskova	više puta.
diskova neprestano	zatim, ponovno pritisnite u roku 2 sekunde i zadržite.

## Ponavljanje reprodukcije i reprodukcija slučajnim redoslijedom

- 1 Tijekom reprodukcije više puta pritisnite (1) (REP) ili (2) (SHUF) dok se ne pojavi željena postavka.

Odaberite	Za reprodukciju
Repeat Disc* <sup>1</sup>	diska više puta.
Shuffle Changer* <sup>1</sup>	zapisa u izmjenjivaču slučajnim redoslijedom.
Shuffle All* <sup>2</sup>	zapisa u svim uređajima slučajnim redoslijedom.

\*1 Kad je priključen jedan ili više CD/MD izmjenjivača.

\*2 Kad je priključen jedan ili više CD izmjenjivača ili dva ili više MD izmjenjivača.

Za povratak na uobičajenu reprodukciju odaberite "Repeat off" ili "Shuffle off".

### Savjet

"Shuffle All" neće reproducirati zapise slučajnim redoslijedom između CD uređaja i MD izmjenjivača.

## Pridjeljivanje naziva disku — LIST

Kad je priključen CD izmjenjivač s mogućnošću CD TEXT reprodukcije ili MD izmjenjivač, možete odabrati željeni disk s liste.

Ako dodijelite naziv disku, on se pojavi na listi.

- 1 Tijekom reprodukcije pritisnite (MENU).
- 2 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi "LIST", zatim pritisnite (ENTER).  
Pojavi se broj ili naziv diska.
- 3 Zakrenite kotačić SEEK dok se ne pojavi željeni disk.
- 4 Pritisnite (ENTER) za reprodukciju diska.  
Prikaz se vrati na mod normalne reprodukcije.

### Na daljinskom upravljaču

Tijekom reprodukcije pritisnite (LIST). Pritisnite ↑ ili ↓ više puta dok se ne pojavi željeni disk, zatim pritisnite (ENTER).

## Dodatna audio oprema

Na priključnicu BUS AUDIO IN/AUX IN ovog uređaja možete spojiti dodatni prijenosni audio uređaj. Ako na priključnicu nije spojen izmjenjivač ili drugi uređaj, moći ćete slušati reprodukciju s prijenosnog uređaja putem zvučnika vozila.

### Napomena

Kod spajanja prijenosnog uređaja pazite da ne bude spojen BUS CONTROL IN. Ako je na BUS CONTROL IN spojen neki uređaj, tipkom (SOURCE) nije moguće odabrati "AUX".

### Savjet

Kad spojite i prijenosni uređaj i izmjenjivač, koristite preklopku AUX-IN.

## Odabir dodatnog uređaja

- 1 Više puta pritisnite (SOURCE) dok se ne pojavi "AUX".  
Koristite kontrole na prijenosnom uređaju.

## Ugađanje glasnoće

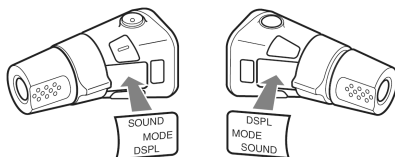
Prije reprodukcije svakako ugodite glasnoću svakog spojenog audio uređaja.

- 1 Smanjite glasnoću auto radija.
- 2 Više puta pritisnite (SOURCE) dok se ne pojavi "AUX".
- 3 Pokrenite reprodukciju spojenog audio uređaja uz umjerenu glasnoću.
- 4 Podesite uobičajenu razinu glasnoće na auto radiju.
- 5 Podesite razinu glasnoće prema uputama "Podešavanje opcija izbornika — MENU" (str. 16). Ulaznu razinu možete podesiti od -6 dB do +6 dB.

## Zakretni upravljač RM-X4S

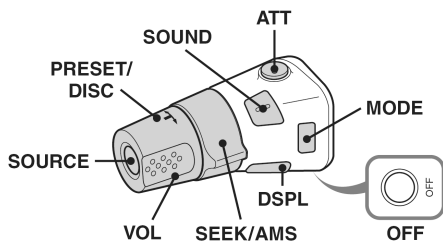
### Stavljanje naljepnice

Stavite naljepnicu ovisno o načinu postavljanja upravljača.



## Položaj kontrola

Odgovarajuće tipke na zakretnom upravljaču upravljaju istim funkcijama kao one na uređaju.



Sljedeće kontrole na zakretnom upravljaču zahtijevaju različite radnje od onih na uređaju.

### • Kontrola PRESET/DISC

Za upravljanje radijskim prijemnikom/CD-om, isto kao i **↑** ili **↓** na daljinskom upravljaču (pritisnite i zakrenite).

### • Kontrola VOL (glasnoća)

Isto kao i regulator glasnoće na uređaju (zakrenite).

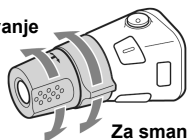
### • Kontrola SEEK/AMS

Za upravljanje radijskim prijemnikom/CD-om, isto kao i **←** ili **→** na daljinskom upravljaču (zakrenite ili zakrenite i zadržite).

## Promjena smjera upravljanja

Smjer upravljanja kontrola je tvornički podešen na način prikazan na slici.

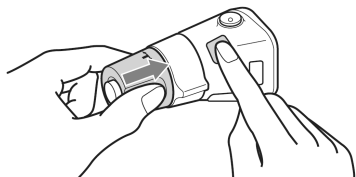
Za povećavanje



Za smanjivanje

Ako zakretni upravljač morate postaviti na desnoj strani volana, možete obrnuti smjer upravljanja.

- 1 Dok držite pritisnutom kontrolu VOL pritisnite i zadržite **(SOUND)**.



## Dodatne informacije

### Mjere opreza

- Ako je vaše vozilo parkirano izravno na suncu, pustite da se uređaj malo ohladi prije korištenja.
- Ako je vaš automobil opremljen električnom antenom, ona se automatski izvlači kad uređaj radi.

### Napomene o kondenzaciji vlage

Kad pada kiša ili u vrlo vlažnom prostoru, na lećama unutar uređaja i na pokazivaču se može nakupiti vlaga i tada uređaj neće pravilno raditi. U tom slučaju izvadite disk i pričekajte oko jedan sat dok vlaga ne ispari.

### Za održavanje visoke kvalitete zvuka

Pazite da po uređaju ili diskovima ne prolijete sok ili druga pića.

### Napomene o diskovima

- Uvijek držite disk za rubove i nemojte dodirivati njegovu površinu.
- Držite diskove u kutijama kad nisu u uporabi.
- Ne izlažite diskove izravnom suncu ili izvorima topline. Ne ostavljajte ih na prednjoj ili stražnjoj ploči u vozilu parkiranim na suncu.
- Ne lijepite naljepnice ili ljepljivu vrpцу na disk, jer može doći do zaustavljanja rotacije te do kvara uređaja ili oštećenja diska.



- Ne koristite diskove s naljepnicama ili etiketama. Uslijed uporabe takvih diskova može doći do sljedećih nepravilnosti u radu:
  - Nemogućnost izbacivanja diska (zbog odlijepljene naljepnice koja može zapeti u mehanizmu za izbacivanje diska).
  - Nemogućnost ispravnog čitanja audio podataka (primjerice, preskakanje zvuka ili nemogućnost reprodukcije) uslijed skupljanja naljepnice izložene toplini i savijanja diska.
- Diskovi nestandardnih oblika (oblik srca, kvadrata, zvijezde) ne mogu se reproducirati na ovom uređaju jer bi moglo doći do kvara. Ne koristite takve diskove.
- Nije moguća reprodukcija CD-a promjera 8 cm.

nastavlja se na sljedećoj stranici →

- Prije uporabe obrišite diskove krpom za čišćenje. Brišite ih ravnim potezima od središta prema rubu. Nemojte koristiti otapala poput benzina, razrjeđivača, komercijalnih sredstava za čišćenje ili anti-statički raspršivač namijenjen čišćenju vinilnih ploča.



## Napomene o CD-R/CD-RW-diskovima

- Reprodukcija nekih CD-R/CD-RW diskova (ovisno o opremi na kojoj su snimljeni i njihovom stanju) neće biti moguća na ovom uređaju.
- U ovom uređaju nije moguća reprodukcija nefinaliziranih CD-R/CD-RW diskova.

## Glazbeni diskovi sa zaštitom od kopiranja

Ovaj uređaj može reproducirati diskove koji podliježu CD standardu. U posljednje vrijeme pojedine tvrtke proizvode diskove sa zaštitom od kopiranja. Neki od tih diskova možda se neće moći reproducirati u ovom uređaju jer ne podliježu CD standardu.

## Napomena o DualDisc diskovima

DualDisc je dvostrani disk kod kojeg su na jednoj strani snimljeni DVD podaci, a na drugoj audio podaci. Imajte na umu da se audio podaci možda neće reproducirati na ovom uređaju zato jer ne odgovaraju CD standardu.

## O MP3/WMA datotekama

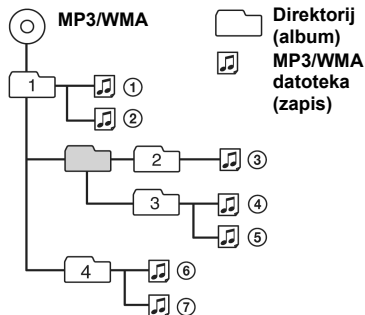
MP3 je skraćenica od MPEG-1 Audio Layer 3, a radi se o formatu kompresije koji audio podatke sažima na približno 1/10 izvorne veličine.

WMA je skraćenica od Windows Media Audio, a to je još jedan format kompresije audio podataka koji audio podatke sažima na približno 1/22\* izvorne veličine.

\* Samo uz brzinu od 64 kbps

- Uređaj je kompatibilan s formatima ISO 9660 level 1/level 2, Joliet/Romeo ekspanzijskim formatima i Multi Session.
- Maksimalan broj:
  - direktorija (albuma): 150 (uključujući korijenski i prazne direktorije).
  - MP3/WMA datoteka (zapisa) i direktorija na disku: 300 (ako naziv direktorija/zapisa sadrži mnogo znakova, broj može biti i manji od 300).
  - prikazanih znakova po nazivu direktorija/ zapisa je 32 (Joliet) ili 64 (Romeo).
  - ID3 podaci verzije 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 i 2.4 odnose se samo na MP3. ID3 podaci mogu sadržavati 15/30 (1.0 i 1.1) ili 63/126 znakova (2.2, 2.3 i 2.4). WMA oznaka može sadržavati 63 znaka.

## Slijed reprodukcije MP3/WMA zapisa



### Napomene

- Kod pridjeljivanja naziva ne zaboravite dodati ekstenziju ".mp3"/".wma".
- Tijekom reprodukcije MP3 datoteke VBR (promjenjive brzine bita) ili ubrzane reprodukcije prema naprijed ili natrag, proteklo vrijeme reprodukcije se možda neće ispravno prikazati.
- Ako je disk snimljen u Multi Session formatu prepoznaje se i reproducira samo prvi zapis prve sesije (svaki drugi format se preskače). Prioritet formata je CD-DA, ATRAC CD i MP3/WMA.
  - Kad je prvi zapis CD-DA, reproducira se samo CD-DA na prvoj sesiji.
  - Kad prvi zapis nije CD/DA, reproducira se ATRAC CD ili MP3/WMA sesija. Ako disk nema podataka ovih formata, prikazuje se poruka "NO Music".

### Napomene o MP3 datotekama

- Prije uporabe diska u uređaju obavezno ga finalizirajte.
- Ako reproducirate MP3 disk velike brzine bita, primjerice 320 kbps, zvuk može biti isprekidan.

### Napomene o WMA datotekama

- Datoteke snimljene uz "lossless" kompresiju ne mogu se reproducirati.
- Datoteke zaštićene autorskim pravima ne mogu se reproducirati.

## O ATRAC CD-u

### Format ATRAC3plus

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) je tehnologija komprimiranja audio podataka koja audio CD podatke sažima na približno 1/10 izvorne veličine. ATRAC3plus je prošireni format ATRAC3 i može komprimirati audio CD podatke na otprilike 1/20 izvorne veličine. Ovaj uređaj podržava ATRAC3 i ATRAC3plus format.

### ATRAC CD

ATRAC CD je snimljeni audio podatkovni disk komprimiran na ATRAC3 ili ATRAC3plus format pomoću ovlaštenog softvera, primjerice SonicStage 2.0 ili noviji ili SonicStage Simple Burner.

- Maksimalan broj:
  - direktorija (grupa): 255
  - datoteka (zapisa): 999
- Prikazuju se znakovi u nazivu direktorija/ datoteka i tekstualni podaci SonicStagea.

Za detalje o ATRAC CD-u, pogledajte upute za uporabu SonicStage ili SonicStage Simple Burnera.

#### Napomena

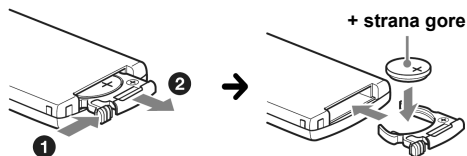
ATRAC CD snimate pomoću autoriziranog softvera, primjerice SonicStage 2.0 ili kasniji ili SonicStage Simple Burner 1.0 ili 1.1 isporučeni sa Sony Network proizvodima.

Ako imate bilo kakvih pitanja ili problema u vezi uređaja i nakon čitanja uputa, posavjetujte se sa Sonyjevim prodavateljem.

## Državanje

### Zamjena litijske baterije daljinskog upravljača

U normalnim uvjetima baterija će trajati oko godinu dana. (Trajanje može biti i kraće, ovisno o uvjetima rada.) Kad baterija oslabi, domet daljinskog upravljača će se smanjiti. Zamijenite bateriju novom CR2025 litijskom baterijom. Korištenje druge baterije može dovesti do požara ili do eksplozije.



#### Napomene o litijskoj bateriji

- Držite litijsku bateriju van dohvata djece. Ako dođe do gutanja baterije, odmah potražite liječničku pomoć.
- Obrišite bateriju suhom krpom za postizanje dobrog kontakta.
- Provjerite polaritet baterije prije umetanja.
- Ne dodirujte bateriju metalnom pincetom, jer može doći do kratkog spoja.

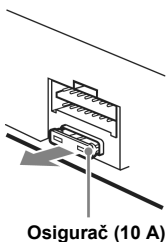
### UPOZORENJE

Baterija može eksplodirati uslijed nepravilnog rukovanja.

Bateriju nemojte puniti, rastavljati niti je bacati u vatru.

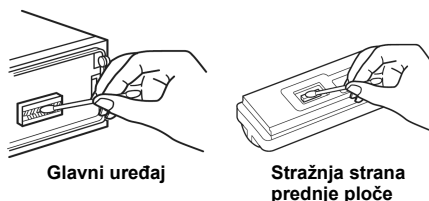
### Promjena osigurača

Kod promjene osigurača koristite osigurače iste vrijednosti. Ako osigurač pregori, provjerite priključak napajanja, te zamijenite osigurač. Ako osigurač ponovo pregori, možda je riječ o kvaru na uređaju. U tom slučaju se obratite najbližem Sonyjevom dobavljaču.



### Čišćenje priključaka

Uređaj možda neće dobro raditi ako spojevi između uređaja i prednje ploče nisu čisti. Da ne bi došlo do toga, skinite prednju ploču (str. 4) te očistite spojeve vatiranim štapićem natopljenim alkoholom. Ne primjenjujte prejak pritisak, jer bi moglo doći do oštećenja priključaka.



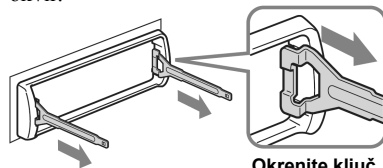
#### Napomene

- Iz sigurnosnih razloga prije čišćenja ugasisite vozilo i izvadite ključ iz kontakt-brave.
- Nikad ne dodirujte priključke prstima ili metalnim predmetima.

## Vađenje uređaja

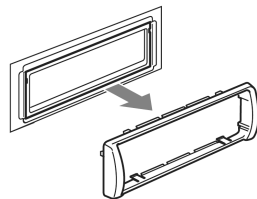
### 1 Skinite zaštitni okvir.

- 1 Odvojite prednju ploču (str. 4).
- 2 Zakvačite ključeve za vađenje na zaštitni okvir.



Okrenite ključ kao na slici.

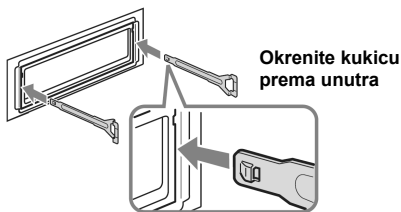
- 3 Pomoću ključeva za vađenje izvucite zaštitni okvir.



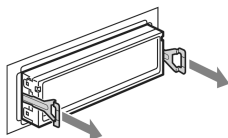
nastavlja se na sljedećoj stranici →

## 2 Izvadite uređaj.

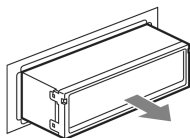
- 1 Istovremeno umetnite oba ključa za vađenje dok ne kliknu.



- 2 Povucite ključeve za vađenje kako biste oslobodili uređaj.



- 3 Izvucite uređaj iz ležišta.



## Tehnički podaci

### CD uređaj

Omjer signal/šum: 120 dB  
Frekvencijski odziv: 10 – 20 000 Hz  
Zavijanje i podrhtavanje: Ispod mjerljive razine

### Radijski prijemnik

#### FM

Opseg ugađanja: 87,5 – 108 MHz  
Priključak antene: Vanjski antenski priključak  
Međufrekvencija: 10,7 MHz/450 kHz  
Iskoristiva osjetljivost: 9 dBf  
Selektivnost: 75 dB na 400 kHz  
Omjer signal/šum: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)  
Harmonično izobličenje na 1 kHz: 0,5 % (stereo)  
0,3 % (mono)

Odvajanje: 35 dB na 1 kHz  
Frekvencijski odziv: 30 – 15 000 Hz

#### MW/LW

Opseg ugađanja:  
MW: 531 – 1602 kHz  
LW: 153 – 279 kHz  
Priključak antene: Vanjski antenski priključak  
Međufrekvencija: 10,7 MHz/450 kHz  
Osjetljivost: MW: 30 μV, LW: 40 μV

## Pojačalo

Izlazi: Zvučnički izlazi (sigurni zapečaćeni spojevi)  
Impedancija: 4 – 8 ohma  
Maksimalna izlazna snaga: 52 W × 4 (na 4 ohma)

## Općenito

### Izlazi:

Audio izlazi (prednji/stražnji)  
Izlaz za *subwoofer* (mono)  
Kontrolni izlaz releja za automatsko izvlačenje antene  
Kontrolni izlaz pojačala snage

### Ulazi:

ATT kontrolni vodič za smanjenje glasnoće pri tel. pozivu  
Kontrolni priključak za svjetlo  
BUS kontrolni ulazni priključak  
BUS audio ulaz/AUX IN priključak  
Ulazni priključak daljinskog upravljača  
Antenski ulaz

### Tonske kontrole:

± 8 dB na 100 Hz  
0 dB na 10 kHz

### Napajanje:

12 V DC akumulator (negativni pol na uzemljenje)

Dimenzije: Približno 178 × 50 × 188 mm (š/v/d)

### Dimenzije za ugradnju:

Približno 182 × 53 × 162 mm (š/v/d)

Masa: Približno 1,6 kg

### Isporučeni pribor:

Daljinski upravljač: RM-X154  
Dijelovi za instalaciju i spajanje (1 komplet)

### Dodatna oprema:

Zakretni upravljač: RM-X4S  
BUS kabel (isporučen s RCA priključkom):  
RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)  
CD izmjenjivač (10 diskova): CDX-757MX,  
CDX-656MX  
MD izmjenjivač (6 diskova): MDX-66XLP  
Selektor izvora: XA-C30  
Selektor AUX-IN: XA-300

Vaš prodavatelj možda neće imati sav navedeni pribor. Zatražite detaljne informacije.

Američki i strani patenti su licenca Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti su licenca tvrtki Fraunhofer IIS i Thomson.

### Napomena

Uređaj se ne može spojiti na digitalno pretpojačalo ili ekvilizator kompatibilan sa sustavom Sony BUS.

Dizajn i tehničke značajke uređaja su podložni promjenama bez prethodne obavijesti.  
Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

- Bezolovni lem se koristi za lemljenje određenih dijelova (više od 80%).
- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u određenim otisnutim programskim pločama.
- Halogenirani usporivači vatre nisu korišteni u kućištima.
- Za ispis na ambalaži je korištena tinta na bazi biljnog ulja bez štetnih organskih spojeva.
- Pakimi jastučići nisu izrađeni od polistirenske pjene.

## U slučaju problema

Sljedeća tablica će vam pomoći u rješavanju problema koji se mogu pojaviti u radu s uređajem. Prije pregleda donje tablice, provjerite spojeve uređaja i postupke korištenja.

### Općenito

#### Nema napajanja uređaja.

- Provjerite spojeve. Ako je sve u redu, provjerite osigurač.
- Ako je uređaj isključen i nestane prikaz pokazivača, ne možete njime upravljati daljinskim upravljačem. → Uključite uređaj.

#### Automatska antena se ne izvlači.

Antena nema relej.

#### Nema zvuka.

- Glasnoća je preniska.
- Uključena je funkcija ATT ili je glasnoća stišana zbog telefonskog razgovora (Telephone ATT) (kad je spojni kabel telefona u vozilu spojen na ATT priključak).
- Kontrola *fader* (FAD) nije postavljena u središnji položaj za dvozvučnički sustav.
- CD uređaj ne podržava format diska (MP3/WMA/ATRAC CD).  
→ Reprodukcijski uređaj Sonyjevom CD uređaju koji podržava MP3 format ili u ovom uređaju.

#### Nema zvučnog signala.

- Zvučni signal je isključen (str. 16).
- Spojeno je dodatno pojačalo i ne koristi se ugrađeno.

#### Sadržaj memorije je izbrisan.

- Pritisnuli ste tipku RESET.  
→ Ponovo pohranite podešenja u memoriju.
- Kabel za napajanje ili akumulator su odspojeni.
- Kabel za napajanje nije ispravno spojen.

#### Pohranjene postaje i prikaz točnog vremena su obrisani.

#### Osigurač je pregorio.

#### Buka kod okretanja ključa u kontakt bravi.

Kabli prema konektoru automobila nisu dobro spojeni.

#### Indikatori nestaju/ne pojavljuju se na pokazivaču.

- Zatamnjavač je podešen na "Dimmer on" (str. 17).
- Neodgovarajući kut prednje ploče.  
→ Podesite kut prednje ploče pritiskom i zadržavanjem tipke **(ANGLE)** (str. 7).
- Oznake nestanu pritisnete li i zadržite tipku **(OFF)**.  
→ Ponovno pritisnite i zadržite pritisnutom tipku **(OFF)** dok se prikaz ponovno ne uključi.
- Priključci su prljavi (str. 21).

#### Ne radi DSO 3D funkcija

Ovisno o tipu unutrašnjosti automobila ili vrsti glazbe, DSO 3D možda neće imati željeni efekt.

#### Podešenja Custom za HDEQ, DSO 3D i I-TA nisu pohranjena.

- Postupak podešavanja nije dovršen.
- Podešenja se neće pohraniti čak i ako se pojavi ikona olovke.

#### Slike se izmjenjuju automatski.

U Auto Image modu nije moguć prikaz odabrane slike.  
→ Za prikaz samo odabrane slike, podesite "Auto Image off" (str. 16).

#### Na pokazivaču nisu prikazane opcije.

→ Podesite "Information All" (str. 16).

### Reprodukcija CD/MD diska

#### Ne možete uložiti disk.

- Već je uložen drugi CD.
- CD je nasilno uložen naopako ili nepravilno.

#### Reprodukcija ne započinje.

- Oštećen ili zaprljan CD.
- Pokušali ste reproducirati CD-R/CD-RW koji nije audio (str. 20).

#### Nije moguća reprodukcija MP3/WMA datoteka.

Disk nije kompatibilan s MP3/WMA formatom i verzijom (str. 20).

#### Za početak reprodukcije MP3/WMA zapisa treba duže vrijeme nego za ostale diskove.

Sljedećim diskovima treba duže vrijeme za početak reprodukcije:

- diskovi komplicirane strukture.
- diskovi snimljeni u Multi Session formatu.
- diskovi kojima možete dodati podatke.

#### Nije moguća reprodukcija ATRAC CD-a.

- Disk nije snimljen ovlaštenim softverom, primjerice SonicStage ili SonicStage Simple Burnerom.
- Zapisi koji nisu sadržani u grupi se ne mogu reproducirati.

#### Prikazani podaci se ne pomiču pokazivačem.

- Problem je moguć kod diskova s mnogo znakova.
- Funkcija "Auto Scroll" je podešena na "off".  
→ Podesite "Auto Scroll on" (str. 17) ili pritisnite **(SCRL)** na daljinskom upravljaču.

nastavlja se na sljedećoj stranici →

---

## Zvuk preskače.

- Niste dobro ugradili uređaj.  
→ Uređaj ugradite pod kutom manjim od 45° u stabilan dio automobila.
- Neispravan ili zaprljan disk.

## Ne rade tipke.

### Disk se ne izbacuje.

- Pritisnite tipku RESET (str. 4).

## "MS" ili "MD" se ne pojavljuje na pokazivaču izvora kad su spojeni dodatni MGS-X1 i MD uređaji.

- Uređaj prepoznaje MGS-X1 kao MD uređaj.  
→ Pritisnite tipku (SOURCE) dok se ne pojave oznake "MS" ili "MD", a zatim nekoliko puta tipku (MODE).

---

## Prijem radijskih postaja

### Nije moguć prijem postaja.

#### Zvuk je pun šumova.

- Spojite kabel aktivne antene (plavi) ili izvora napajanja (crveno) na izvor napajanja antenskog pojačala u automobilu (samo ako vaš automobil ima ugrađenu FM/MW/LW antenu na stražnjem/bočnom staklu).
- Provjerite spoj antene.
- Antena se ne izvlači.  
→ Provjerite spoj na kabelu za kontrolu antene.
- Provjerite frekvenciju.
- Ako je uključena funkcija DSO 3D, zvuk može biti isprekidan šumovima.  
→ Podesite DSO 3D značajku na "off" (str. 13).

#### Slušanje ugođenih postaja nije moguće.

- Pohranite točnu frekvenciju u memoriju.
- Signal s odašiljača je preslab.

#### Nije moguće automatsko ugađanje.

- Uključena je funkcija traženja lokalnih postaja.  
→ Podesite "Local off" (str. 17).
- Emitirani signal je preslab.  
→ Izvršite ručno ugađanje.

#### Tijekom FM prijema trepće indikator "ST".

- Ugodite točnu frekvenciju.
- Signal odašiljača je preslab.  
→ Podesite na "Mono on" (str. 17).

#### FM stereo program se čuje mono.

- Uređaj je podešen na mono prijem.  
→ Podesite na "Mono off" (str. 17).

---

## RDS

### Nakon nekoliko sekundi slušanja započinje pretraživanje.

#### Postaja nije TP ili ima slab signal.

- Isključite funkciju TA (str. 10).

#### Nema prometnih informacija.

- Uključite funkciju TA (str. 10).
- Postaja ne emitira prometne informacije iako je TP.  
→ Ugodite drugu postaju.

---

## PTY prikazuje "- - - - -".

- Trenutna postaja nije RDS postaja.
- RDS podaci nisu primljeni.
- Postaja ne emitira signal vrste programa.

---

## Prikaz/poruke grešaka

### Blank\*<sup>1</sup>

- Na MD nisu snimljeni zapisi\*<sup>2</sup>.  
→ Reproducirajte MD sa snimljenim zapisima.

### Error\*<sup>1</sup>

- Disk je zaprljan ili uložen naopako\*<sup>2</sup>.  
→ Očistite ga ili uložite pravilno.
- Disk je prazan.
- Disk se ne može reproducirati zbog nekog problema.  
→ Uložite drugi disk.

### Failure

- Neispravno su spojeni zvučnici/pojačala.  
→ Pogledajte upute za ugradnju/povezivanje.

### Load

- Izmjenjivač učitava disk.  
→ Pričekajte dok ne završi.

### Local Seek -/+

- Uključena je funkcija traženja lokalnih postaja tijekom automatskog ugađanja.

### NO AF

- Odabrana postaja nema alternativnu frekvenciju.  
→ Zakrenite kotačić SEEK dok trepće naziv postaje.  
Uređaj počinje tražiti drugu frekvenciju istih podataka o programu PI (pojavljuje se "PI Seek").

### No Album Name

- Zapis ne sadrži naziv albuma.

### NO Disc

- Disk nije uložen u CD/MD uređaj.  
→ Uložite diskove u izmjenjivač.

### No Disc Name

- Zapis ne sadrži naziv diska.

### No Group Name

- Zapis ne sadrži naziv grupe.

### NO ID3 Tag

- MP3 datoteka ne sadrži ID3 podatke.

### NO Information

- ATRAC3/ATRAC3plus ili WMA datoteka ne sadrži tekstualne podatke.

### NO Magazine

- Spremnik za diskove nije umetnut u CD uređaj.  
→ Uložite spremnik u izmjenjivač.

### NO Music

- Disk nema glazbenih datoteka.  
→ Uložite glazbeni disk u uređaj ili izmjenjivač koji podržava MP3.

### NO TP

- Uređaj nastavlja pretraživanje dok ne pronade dostupnu TP postaju.



**NO Track Name**

Zapis ne sadrži podatke o nazivu.

**Not Read**

Uređaj nije učitao podatke s diska.

→ Uložite disk i odaberite ga na listi.

**Not Ready**

Poklopac MD uređaja je otvoren ili MD-diskovi nisu dobro uloženi.

→ Zatvorite poklopac ili pravilno uložite MD-diskove.

**Offset**

Možda je posrijedi interni kvar.

→ Provjerite spojeve. Ako poruka greške ostane prikazana, obratite se ovlaštenom Sonyjevom servisu.

**Read**

Uređaj učitava sve podatke zapisa i grupa s diska.

→ Pričekajte dok završi postupak učitavanja i reprodukcija će započeti automatski. Ovisno o strukturi diska, možda će trebati duže od minute.

**Push Reset**

CD uređajem ili CD/MD izmjenjivačem nije moguće upravljati zbog nekih problema.

→ Pritisnite tipku RESET (str. 4).

"....." ili "....."

Disk je tijekom pretraživanja naprijed/natrag došao do početka ili do kraja i nije moguće daljnje pretraživanje.

"....."

Oznaka se ne može prikazati kod ovog uređaja.

\*1 *Ukoliko dođe do greške tijekom reprodukcije CD-a ili MD-a, broj CD ili MD-diska se ne pojavljuje na pokazivaču.*

\*2 *Broj diska koji uzrokuje smetnje se prikazuje na pokazivaču.*

Ako ovi postupci ne pomognu otkloniti problem, obratite se ovlaštenom Sonyjevom servisu.

Ako auto radio odnosite na popravak zbog CD uređaja, molimo ponesite i disk koji ste koristili kad ste uočili problem.

**Konverzijska tablica**

centimetri	inči	centimetri	inči	centimetri	inči	centimetri	inči
10	3,9	110	43,3	210	82,7	310	122
20	7,9	120	47,2	220	86,6	320	126
30	11,8	130	51,2	230	90,6	330	129,9
40	15,7	140	55,1	240	94,5	340	133,9
50	19,7	150	59,1	250	98,4	350	137,8
60	23,6	160	63	260	102,4	360	141,7
70	27,6	170	66,9	270	106,3	370	145,7
80	31,5	180	70,9	280	110,2	380	149,6
90	35,4	190	74,8	290	114,2	390	153,5
100	39,4	200	78,7	300	118,1	400	157,5